

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 22 octobre 2013;
Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;
Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les crédits inscrits aux articles budgétaires du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2013 sont redistribués conformément au tableau ci-dessous :

(En milliers d'euros)

Article budgétaire	Allocation de base	Sorte de crédit	de		vers	
			CE	CL	CE	CL
GB0/1GB-D-2-Z/PR	GB0 GB007 0100	CE/CL	1.139	100		
GB0/1GC-D-2-A/WT	GB0 GC071 3300	CE/CL			1.139	100
Total			1.139	100	1.139	100

Art. 2. Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, au Parlement flamand, à la Cour des Comptes et au Département des Finances et du Budget.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes et la politique en matière de santé dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 novembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2013/36145]

6 DECEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 tot vaststelling van de regels voor het verlenen van de voorafgaande vergunning voor sommige woonzorgvoorzieningen en van bijlage XI en XII bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, wat de verlenging van de tijdelijke opschorting van het verlenen van voorafgaande vergunningen voor centra voor kortverblijf en woonzorgcentra betreft

De Vlaamse Regering,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, artikel 58, § 1, en 59, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 tot vaststelling van de regels voor het verlenen van de voorafgaande vergunning voor sommige woonzorgvoorzieningen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 22 oktober 2013;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat momenteel 22 327 bijkomende woongelegenheden als woonzorgcentrum of als centrum voor kortverblijf voorafgaand vergund zijn; dat op basis van de ramingen van het Federale Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg blijkt dat er voor Vlaanderen een gemiddelde jaarlijkse vereiste aangroei van ongeveer 1 400 erkende woongelegenheden in de residentiële ouderenzorg van 2010 tot 2025 is, rekening houdend met een invulling van 50 % van de vereiste zorg door de thuiszorg; dat het de wens van de Vlaamse Regering is voor elke erkende woongelegenheden afdoende financiering te garanderen; dat de Vlaamse Regering eerst de reeds voorafgaand vergunde woongelegenheden wenst te erkennen vooraleer bijkomende capaciteit voorafgaand te vergunnen; dat zij hiertoe op 8 november 2013 reeds een ontwerp van besluit van de Vlaamse Regering principieel goedgekeurde; dat gezien de nog te doorlopen procedurestappen dit besluit mogelijks niet in werking zal kunnen treden op 1 januari 2014; dat het echter van primordiaal belang is dat de reeds bestaande schorsing van het verlenen van voorgaande vergunningen voor bijkomende capaciteit wordt verlengd, zoals ook voorzien in het principieel goedgekeurde besluit; dat daarvoor dit besluit dringend moet worden genomen, zodat de initiatiefnemers er tijdig kennis van kunnen nemen;

Gelet op advies 54.585/3 van de Raad van State, gegeven op 28 november 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 14/2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 tot vaststelling van de regels voor het verlenen van de voorafgaande vergunning voor sommige woonzorgvoorzieningen, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 2012 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 22 maart 2013 en 24 mei 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid wordt de datum "31 december 2013" vervangen door de datum "31 december 2015";

2^o in het tweede lid, inleidende zin, wordt de datum "1 januari 2014" vervangen door de datum "1 januari 2016";

3^o in het tweede lid, 1^o en 2^o, wordt de datum "31 december 2013" vervangen door de datum "31 december 2015".

Art. 2. In artikel 19 van bijlage XI bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 2012 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 22 maart 2013 en van 24 mei 2013, wordt de datum "1 januari 2014" vervangen door de datum "1 januari 2016".

Art. 3. In artikel 51 van bijlage XII bij hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 2012 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 22 maart 2013 en van 24 mei 2013, wordt de datum "1 januari 2014" vervangen door de datum "1 januari 2016".

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2014.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 6 december 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/36145]

6 DECEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 réglementant l'octroi de l'autorisation préalable pour certaines structures de services de soins et de logement et les annexes XI et XII de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, en ce qui concerne la prolongation de la suspension temporaire de l'octroi d'autorisations préalables pour des centres de court séjour et des centres de services de soins et de logement

Le Gouvernement flamand,

Vu le Décret sur les Soins et le Logement du 13 mars 2009, notamment l'article 58, § 1^{er}, et l'article 59, alinéa premier;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 réglementant l'octroi de l'autorisation préalable pour certaines structures de services de soins et de logement;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 22 octobre 2013;

Vu l'urgence motivée par le fait que 22 327 habitations supplémentaires sont actuellement autorisées au préalable comme centre de services de soins et de logement ou comme centre de court séjour; que les estimations du Centre fédéral d'Expertise des Soins de Santé démontrent qu'il y a, pour la Flandre, une croissance annuelle moyenne requise d'environ 1 400 habitations agréées dans les soins résidentiels aux personnes âgées de 2010 à 2025, en tenant compte d'une concrétisation de 50 % des soins requis par les soins à domicile; que le Gouvernement flamand souhaite garantir un financement efficace pour chaque habitation agréée; que le Gouvernement flamand souhaite d'abord agréer les habitations autorisées au préalable avant d'autoriser au préalable une capacité supplémentaire; qu'il a déjà approuvé de principe, le 8 novembre 2013, un projet d'arrêté du Gouvernement flamand à cet effet; que, vu les étapes procédurales encore à parcourir, il se peut que cet arrêté ne pourra pas entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2014; qu'il est toutefois primordial de déjà prolonger la suspension existante de l'octroi d'autorisations préalables pour la capacité supplémentaire, tel que prévu à l'arrêté approuvé de principe; qu'il faut dès lors prendre d'urgence le présent arrêté de sorte que les initiateurs puissent en prendre connaissance à temps;

Vu l'avis 54.585/3 du Conseil d'Etat, donné le 28 novembre 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 14/2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 réglementant l'octroi de l'autorisation préalable pour certaines structures de services de soins et de logement, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2012 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 mars 2013 et 24 mai 2013, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa premier, la date « 31 décembre 2013 » est remplacée par la date « 31 décembre 2015 »;

2° dans l'alinéa deux, phrase introductive, la date « 1^{er} janvier 2014 » est remplacée par la date « 1^{er} janvier 2016 »;

3° dans l'alinéa deux, 1° et 2°, la date « 31 décembre 2013 » est remplacée par la date « 31 décembre 2015 ».

Art. 2. Dans l'article 19 de l'annexe XI à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2012 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 mars 2013 et 24 mai 2013, la date « 1^{er} janvier 2014 » est remplacée par la date « 1^{er} janvier 2016 ».

Art. 3. Dans l'article 51 de l'annexe XII au même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2012 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 22 mars 2013 et 24 mai 2013, la date « 1^{er} janvier 2014 » est remplacée par la date « 1^{er} janvier 2016 ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2014.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 décembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,

J. VANDEURZEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2013/206724]

28 NOVEMBRE 2013. — Décret portant assentiment, pour ce qui concerne les matières dont l'exercice a été transféré par la Communauté française à la Région wallonne, au Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté à New York le 10 décembre 2008 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127 et 128 de celle-ci.

Art. 2. Le Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté à New York le 10 décembre 2008, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. La compétence du Comité des droits économiques, sociaux et culturels pour recevoir, conformément à l'article 10 de ce Protocole facultatif, des notifications d'un Etat adhérent à un pacte qui affirme qu'un autre Etat adhérent à un pacte ne respecte pas ses obligations, ou pour mener, conformément aux articles 11 et 12 de ce Protocole facultatif, une enquête relative aux violations graves et systématiques des droits économiques, sociaux et culturels décrits dans le Pacte par un Etat adhérent à un pacte des droits économiques, sociaux et culturels décrits dans le Pacte, est reconnue.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 28 novembre 2013.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,

J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,

P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,

Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

C. DI ANTONIO

—
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Documents du Parlement wallon, 872 (2013-2014) N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 27 novembre 2013.

Discussion.

Vote.